

## [asines1003a](#)

Sabemos **qué tan** seria es la amenaza de los narcotraficantes.

Sabemos qué tan seria es la amenaza de los narcotraficantes.

Know.2PL what much serious is the threat of the drug-dealers

'We know how much serious the drug dealer's threat is.'

REAL ACADEMIA ESPAÑOLA: Banco de datos (CREA) [en línea]. *Corpus de referencia del español actual*. <<http://www.rae.es>> [30/03/2015]

(NGLE: §22.14s)

Datos

- [Gramáticas](#)

Sin importar **qué tan** bien lo esté haciendo.

Sin	importar	qué	tan	bien	lo	esté	haciendo.
Without	matter	what	much	well	it	is.SUBJ	doing

'No matter how well (s)he is doing it.'

REAL ACADEMIA ESPAÑOLA: Banco de datos (CREA) [en línea]. *Corpus de referencia del español actual*. <<http://www.rae.es>> [30/03/2015]

(NGLE: §22.14s)

Descripción gramatical

Caracterización básica:

Combinación del interrogativo *qué* con el cuantificador comparativo *tan* seguido adjetivo o adverbio para expresar cuantificación en oraciones interrogativas tanto directas como indirectas.

Ontología:

pronombre interrogativo

cuantificador comparativo

adjetivo

adverbio

oración subordinada, oración subordinada sustantiva interrogativa indirecta

modalidad, modalidad interrogativa, oración interrogativa

### **Presencia en otros estadios del español:**

- [Classical Spanish \(XVI, XVII\)](#)
- [Medieval Spanish \(XI, XII, XIII, XIV, XV\)](#)

ID

Autor:

acerrudo

ifernandez

Fecha:

Miércoles, 27 Mayo, 2015

Distribución

**Dialecto:**

- Americano

**Comentarios:**

"Se extiende a casi todos los países americanos." (NGLE: §22.14s)